

## INHOUD

<b>1. INLEIDING</b> .....	<b>7</b>
1.1 Letters tussen haakjes .....	7
1.2 Problemen en reparaties .....	7
<b>2. BESCHRIJVING</b> .....	<b>7</b>
2.1 Beschrijving van het apparaat .....	7
2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel (touchscreen) .....	7
2.3 Beschrijving van de accessoires .....	8
2.4 Beschrijving van het melkreservoir .....	8
2.5 Beschrijving van het afgiftepijpje heet water	8
<b>3. VOORAFGAAND AAN DE INWERKINGSTELLING</b> .....	<b>8</b>
<b>4. APPARAAT INSCHAKELLEN</b> .....	<b>9</b>
<b>5. HET APPARAAT UITSCHAKELLEN</b> .....	<b>9</b>
<b>6. INSTELLINGEN VAN HET MENU</b> .....	<b>9</b>
6.1 Spoeling .....	9
6.2 Taal .....	9
6.3 Onderhoud .....	10
6.4 Algemeen .....	10
6.5 Statistiek .....	11
<b>7. BEREIDING VAN DE KOFFIE</b> .....	<b>11</b>
7.1 Tijdelijke wijziging van het aroma van de koffie .....	11
7.2 Bereiding van automatische recepten met koffiebonen .....	11
7.3 Koffie bereiden met voorgemalen koffie .....	12
7.4 Instelling van de koffiemolen .....	13
7.5 Tips voor een warmere koffie .....	13
<b>8. KAN KOFFIE</b> .....	<b>13</b>
<b>9. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK</b> .....	<b>14</b>
9.1 Het melkreservoir vullen en bevestigen .....	14
9.2 De hoeveelheid schuim aanpassen .....	14
9.3 Automatische bereiding van dranken op basis van melk .....	14
9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik .....	15
<b>10. PROGRAMMERING EN SELECTIE</b> .....	<b>15</b>
<b>11. AFGIFTE VAN HEET WATER</b> .....	<b>16</b>
<b>12. REINIGING</b> .....	<b>16</b>
12.1 De machine reinigen .....	16
12.2 Reiniging van het interne circuit van de machine .....	16
12.3 Reiniging van het koffiedikbakje .....	16
12.4 Reiniging van het drupbakje en het rooster van het drupbakje .....	16
12.5 Reiniging van de binnenkant van de machine .....	17
12.6 Reiniging van het waterreservoir .....	17
12.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitloop .. .....	17
12.8 Reiniging van de trechter voor het invoeren voorgemalen koffie .....	17
12.9 Reiniging van de zetgroep .....	17
12.10 Reiniging van het melkreservoir (D) .....	17
12.11 Reiniging van de spuitmond heet water .....	18
12.12 Reiniging afgiftepijpje heet water .....	18
<b>13. ONTKALKEN</b> .....	<b>18</b>
<b>14. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID</b> .....	<b>20</b>
14.1 Meting van de waterhardheid .....	20
14.2 Instelling waterhardheid .....	20
<b>15. VERZACHTINGSFILTER</b> .....	<b>20</b>
15.1 Het filter installeren .....	20
15.2 Het filter vervangen .....	21
15.3 Het filter verwijderen .....	21
<b>16. TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>21</b>
16.1 Aanbevelingen voor de energiebesparing ...	21
<b>17. OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN..</b> .....	<b>22</b>
<b>18. PROBLEMEN OPLOSSEN</b> .....	<b>24</b>

Lees altijd het boekje met de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gebruikt.

## 1. INLEIDING

Dank u voor het kiezen van de automatische machine voor koffie en cappuccino.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat. Neem even de tijd om deze aanwijzingen voor het gebruik te lezen. Zo voorkomt u gevaarlijke situaties en beschadiging van het apparaat.

### 1.1 Letters tussen haakjes

De letters tussen haakjes verwijzen naar de legende in de Beschrijving van het apparaat (pag. 2-3).

### 1.2 Problemen en reparaties

Probeer, in geval van problemen, allereerst deze op te lossen volgens de waarschuwingen van de hoofdstukken "17. Op het display weergegeven berichten" en "18. Problemen oplossen". Wanneer deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn of als u verdere opheldering wenst, raden wij u aan de klantenservice te raadplegen door te bellen naar het nummer vermeld op het bijgevoegde blad "Klantenservice".

Indien uw land niet op dit blad vermeld staat, bel dan het nummer dat vermeld wordt op de garantie. Voor eventuele reparaties dient u zich uitsluitend te wenden tot de Technische Dienst van De'Longhi. De adressen staan vermeld op het garantiecertificaat dat bij de machine geleverd wordt.

## 2. BESCHRIJVING

### 2.1 Beschrijving van het apparaat





(pag. 3 - A )

- A1. Koffiebonenreservoir
- A2. Deksel van het koffiebonenreservoir
- A3. Deksel van de trechter en zitting doseerschepje
- A4. Trechter voor het invoeren van de voorgemalen koffie (afneembaar)
- A5. Zitting doseerschepje
- A6. Kopjesblad (kopjesverwarmblad, wanneer de modus Energiebesparing is uitgeschakeld)
- A7. Toets ON/STAND-BY
- A8. Regelknop van de maalgraad
- A9. Hoofdschakelaar (op de achterzijde van de machine)
- A10. Voedingskabel
- A11. Deksel waterreservoir
- A12. Waterreservoir
- A13. Zitting verzachtingsfilter
- A14. Servicedeurtje (voor het bereiken van het koffiedikbakje en de zetgroep)
- A15. Spuitmond heet water
- A16. Koffieuitloop (in hoogte verstelbaar)
- A17. Zetgroep (bereikbaar via het servicedeurtje)
- A18. Koffiegoot (aan de binnenkant van het deurtje)







- A19. Kopjesrooster
- A20. Drijvende indicator waterniveau in het drupbakje
- A21. Rooster drupbakje
- A22. Drupbakje
- A23. Koffiedikbakje

### 2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel (touchscreen)

(pag. 2 - B )

- B1. Display
- B2. /esc: menu instellingen van het apparaat / indrukken om het menu af te sluiten
- B3. /◀: Menu selectie gepersonaliseerde dranken (my). Bij het eerste gebruik wordt direct de personalisatie van de drank geopend / Scrolltoets
- B4. /☉: Om de selectie te bevestigen / Selectie aroma
- B5. /☐: Scrolltoets / Menu selectie dranken (andere dan de direct selecteerbare dranken):

Drank	ESAM42X.4Y	ESAM42X.8Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	•	(toets voor directe selectie)
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Warme Melk	•	(toets voor directe selectie: Melk)
Heet water	•	•
Koffiekan	•	•
Flat White	-	•
Cappuccino+	-	•

- B6.  Espresso: voor het zetten van een kopje espresso
- B7.  Koffie: voor het zetten van een kopje koffie
- B8.  Cappuccino: voor het zetten van een kop cappuccino
- B9.  Latte Macchiato: voor het zetten van een kop latte macchiato
- B10. \*  Long: voor het zetten van een kop koffie long
- B11. \*  Milk: voor het zetten van een kop warme melk

\*Alleen model ESAM42X.8Y

#### **N.B.:**

Om de functies van de pictogrammen te activeren, is het vol-

doende ze licht aan te raken.

### 2.3 Beschrijving van de accessoires

(pag. 2 - C )

- C1. Reactiestrookje "Total Hardness Test"
- C2. Doseerschepje voor voorgemaalde koffie
- C3. Ontkalkingsmiddel
- C4. Verzachtingsfilter (indien voorzien)
- C5. Kwastje voor de reiniging
- C6. Kan\* (Alleen model ESAM42X.8Y)

### 2.4 Beschrijving van het melkreservoir

(pag. 2 - D )

- D1. Deksel met melkopschuimer
- D2. Regelknop schuim en CLEAN-functie
- D3. Afgiftepijpe opgeschuimde melk
- D4. Ontgrendelingsknoppen deksel
- D5. Melkopvoerpijpe
- D6. Melkreservoir
- D7. Aansluiting melkopvoerpijpe (onder het deksel)

### 2.5 Beschrijving van het afgiftepijpe heet water





(pag. 2 - E )

- E1. Ontgrendelingsknop
- E2. Afgiftepijpe
- E3. Spuitmond heet water
- E4. Afneembare mantel



## 3. VOORAFGAAND AAN DE INWERKINGSTELLING

### N.B.:


- Voorafgaand aan het eerste gebruik moeten alle afneembare accessoires die in contact komen met het water of de melk worden afgespoeld met warm water.
- Bij het eerste gebruik is het watercircuit van de machine leeg en kan de machine derhalve veel lawaai maken: het lawaai vermindert naar mate het circuit gevuld wordt.
- Het apparaat is in de fabriek gecontroleerd met gebruik van koffie, het is dus volkomen normaal om in de koffiemolen nog wat koffiesporen aan te treffen. Wij garanderen in elk geval dat dit apparaat nieuw is.

1. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet (afb. 1) en controleer of de hoofdschakelaar (A9) op de achterkant van het apparaat op stand I staat (afb. 2);
2. "Language" (taal): druk op de pijltjestoetsen  /  (B3) of  (B5) tot de gewenste taal wordt weergegeven: druk dan op  (B4) om te bevestigen.

Volg nu de door het apparaat op het display weergegeven aanwijzingen:

3. Verwijder het waterreservoir (A12) (afb. 3), vul het met vers water tot aan de lijn MAX (aangegeven op het reservoir) (afb. 4); plaats het reservoir vervolgens terug (afb. 5);
4. Controleer of het afgiftepijpe heet water (E) is aangebracht op de spuitmond (A15) (afb. 6) en zet er een bakje onder (afb. 7) met een minimuminhoud van 600 ml;
5. Druk op  /  (B4) om te bevestigen: het apparaat geeft water af uit het afgiftepijpe (afb. 8) en wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

Ga dan als volgt verder met het spoelen van het melkcircuit:

6. Schakel de machine weer in door te drukken op de toets  (A7) (afb. 9): het apparaat voert automatisch een cyclus voor voorverwarming en spoeling uit die niet onderbroken mag worden;
7. Vul het melkreservoir (D6) tot aan niveau MAX met water;
8. Plaats het deksel terug op het melkreservoir;
9. Verwijder, indien aanwezig, het afgiftepijpe heet water door op de ontgrendelingsknop (E1) te drukken (afb. 18);
10. Plaats het melkreservoir en druk het goed aan op de spuitmond (afb. 19): de machine laat een geluidssignaal horen (indien actief);
11. Draai de schuimregelknop (D2) naar de stand  (geen schuim);
12. Plaats een bak met een minimuminhoud van 600ml onder het afgiftepijpe van de melk (D3);
13. Laat driemaal achter elkaar de drank "Warme melk" afgeven:
  - **ESAM42X.4Y:** Druk op  (B5) en selecteer "Warme melk". Bevestig vervolgens door te drukken op  /  (B4).
  - **ESAM42X.8Y:** Druk op  (B11).

### N.B.:

Druk aan het einde van elke afgifte op  /  (B2) om het verzoek clean van het melkreservoir te annuleren.

14. Verwijder het melkreservoir.

Nu is het apparaat klaar voor het normale gebruik.

### Nota Bene:

- Bij het eerste gebruik moeten 4 - 5 espresso's worden gezet voordat het apparaat een bevredigend resultaat begint te geven.
- Voor optimale prestaties van de machine, wordt aangeraden om het verzachtingsfilter (C4) te installeren volgens de aanwijzingen van hoofdstuk "15. Verzachtingsfilter" Als uw model niet over het filter beschikt, kan er een worden aangevraagd bij de erkende servicecentra De'Longhi.

## 4. APPARAAT INSCHAKELLEN


### **N.B.:**

Controleer voorafgaand aan de inschakeling van het apparaat of de hoofdschakelaar (A9), op de achterzijde van het apparaat, is ingedrukt (afb. 2).

Bij elke inschakeling voert het apparaat automatisch een cyclus voor voorverwarming en spoeling uit, die niet onderbroken mag worden. Pas na het uitvoeren van deze cyclus is het apparaat klaar voor gebruik.

### **Gevaar voor brandwonden!**


Tijdens de spoeling kan er een beetje heet water uit de tuitjes van de koffieuitloop (A16) lopen dat in het drupbakje (A22) eronder wordt opgevangen. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

- Druk, om het apparaat in te schakelen, op toets  (A7) (afb. 9).
- Na het voltooiën van de opwarming voert het apparaat automatisch een spoeling uit; op deze manier laat het apparaat, naast dat de ketel wordt verwarmd, heet water door de interne circuits lopen, zodat ook die verwarmd worden.

Het apparaat is klaar voor gebruik wanneer het hoofdscherm verschijnt.


## 5. HET APPARAAT UITSCHAKELLEN

Bij elke uitschakeling en indien men koffie heeft bereid voert het apparaat automatisch een spoeling uit.

1. Druk, om het apparaat uit te schakelen, op toets  (A7) (afb. 9).
2. Indien voorzien, voert het apparaat een spoeling uit en wordt het vervolgens uitgeschakeld (stand-by).

### **Let op:**

Wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, koppel het dan los van het elektriciteitsnet:

1. Schakel het apparaat eerst uit met toets  (A7) (afb. 9);
2. Druk de hoofdschakelaar (A9) op de achterzijde van het apparaat (afb. 2) in naar de stand 0.

### **Opgelet!**

Druk nooit op de hoofdschakelaar wanneer het apparaat ingeschakeld is.

## 6. INSTELLINGEN VAN HET MENU

Het menu bestaat uit 5 items, waarvan enkele subgroepen hebben:











- Spoeling;
- Taal;
- Onderhoud:
  - Ontkalking,
  - Installeer filter,

- (indien het filter geïnstalleerd is): Vervang filter,
- (indien het filter geïnstalleerd is): Verwijder filter;
- Ledig het watercircuit;

- Algemeen:
  - Temperatuur instellen,
  - Waterhardheid,
  - Automatische uitschakeling,
  - Energiebesparing,
  - Geluidssignaal,
  - Standaard dranken,
  - Fabrieksinstellingen;
- Statistiek.

### 6.1 Spoeling

Door middel van deze functie is het mogelijk om heet water te laten stromen uit de koffieuitloop (A16) en, indien aangebracht, uit het afgiftepipje heet water (E), zodat het interne circuit van de machine wordt gereinigd en verwarmd.
















1. Plaats onder de koffieuitloop en het afgiftepipje heet water (afb. 10) een bak met een minimuminhoud van 200ml;
2. Druk op  /  (B2) om het menu te openen;
3. Druk op de pijltjestoetsen  /  (B3) of  /  (B5) tot het gewenste item wordt weergegeven;
4. Druk op  /  (B4): na enkele seconden stroomt er, eerst uit de koffieuitloop en vervolgens uit het afgiftepipje heet water (indien aanwezig), heet water dat het interne circuit van de machine reinigt en verwarmt;
5. Druk, om de spoeling te onderbreken, op  /  of wacht op de automatische onderbreking.

### **N.B.:**

- Wanneer het apparaat langer dan 3-4 dagen niet gebruikt wordt, is het zeer raadzaam om, na het opnieuw inschakelen, 2/3 spoelingen uit te voeren alvorens het apparaat opnieuw te gebruiken;
- Het is normaal dat er na het uitvoeren van deze functie water aanwezig is in het koffiedikbakje (A23).

### 6.2 Taal

Als u de taal op het display wenst te wijzigen (D6), ga dan als volgt te werk:

1. Druk op  /  (B2) om het menu te openen;
2. Druk op de pijltjestoetsen  /  (B3) of  /  (B5) tot het gewenste item wordt weergegeven;
3. Druk op  /  (B4);
4. Druk op de pijltjestoetsen  /  (B3) of  /  (B5) tot de gewenste taal wordt weergegeven;
5. Druk op  /  (B4): het apparaat keert terug naar het menu;
6. Druk vervolgens op  /  (B2) om het menu af te sluiten.

### 6.3 Onderhoud

Onder dit item bevinden zich de onderhoudswerkzaamheden die in de loop van de tijd door de machine vereist worden:

- **Ontkalking:** Verwijs voor de aanwijzingen betreffende de ontkalking naar hoofdstuk "13. Ontkalken".
- **Installeer filter/Vervang filter/Verwijder filter:** Raadpleeg voor de aanwijzingen inzake de installatie/vervanging/verwijdering van het filter (C4) hoofdstuk "15. Verzachtingsfilter".
- **Het watercircuit ledigen:**

Ga voor de selectie van de handeling als volgt te werk:

1. Druk op /ESC (B2) om het menu te openen;
2. Druk op de pijltjestoetsen /◀ (B3) of ▶/☐ (B5) tot aan de weergave van "Onderhoud";
3. Druk op /●● (B4);
4. Druk op de pijltjestoetsen /◀ (B3) of ▶/☐ (B5) tot het gewenste item wordt weergegeven;
5. Druk op /●● om te selecteren;
6. Druk op /●● om te bevestigen of op /ESC om terug te keren naar het vorige scherm;

Volg de begeleide procedure:

7. Verwijder het koffiedikbakje (A23) en maak het leeg. Druk op /●●;
8. Ledig het drupbakje (A22) en plaats het terug, compleet met koffiedikbakje en rooster (A21). Druk op /●●;
9. Plaats een bakje onder de koffieuitloop (A16) en onder het afgiftepijpje heet water (E). Druk op /●●;
10. Het apparaat voert een spoeling uit via de koffieuitloop;
11. Verwijder het reservoir (A12), en maak het geheel leeg; druk dan op /●●;
12. (Als het filter geïnstalleerd is) Verwijder het filter (C4) uit het reservoir en druk dan op /●●;
13. Plaats het reservoir terug en druk op /●●;
14. Wacht tot de machine de lediging uitvoert (let op: heet water uit de uitlopen!). Naarmate het circuit leegloopt, zou het geluidsniveau van het apparaat kunnen toenemen: dit maakt deel uit van de normale werking van de machine.
15. Verwijder, ledig en plaats het drupbakje terug; druk vervolgens op /●●;
16. Druk, na het voltooiën van de procedure, op /●●. Het apparaat voert de uitschakeling uit.

#### Let op:

Bij de volgende inschakeling zal het apparaat het vullen van het circuit vragen: volg de aanwijzingen vanaf punt 3 van paragraaf "3. Voorafgaand aan de inwerkingstelling".

### 6.4 Algemeen

Onder dit item vindt u de instellingen om de basisfuncties van het apparaat te personaliseren:

1. Druk op /ESC (B2) om het menu te openen;

2. Druk op de pijltjestoetsen /◀ (B3) of ▶/☐ (B5) tot aan de weergave van "Algemeen";
3. Druk op /●● (B4) om te bevestigen;
4. Druk op de pijltjestoetsen /◀ of ▶/☐ tot het gewenste item wordt weergegeven:

#### Temperatuur instellen:

Ga als volgt te werk als u de temperatuur van het water voor het zetten van de koffie wenst te wijzigen:

- Druk op /●● (B4). Op het display (D6) wordt de momenteel ingestelde waarde weergegeven en knippert de waarde "Nieuw";
- Selecteer de nieuwe in te stellen waarde met de pijltjestoetsen /◀ (B3) of ▶/☐ (B5);
- 5. Druk na de selectie van de gewenste waarde (laag, medium, hoog) op /●●.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

#### N.B.:

De temperatuurwijziging is effectiever voor de dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.

#### Waterhardheid

Raadpleeg voor de instructies inzake het vaststellen en de programmering van de waterhardheid het hoofdstuk "16. Programmering van de waterhardheid".

#### Automatische uitschakeling (stand-by):

Het is mogelijk de automatische uitschakeling in te stellen zodat het apparaat na 15 of 30 minuten of na 1, 2 of 3 uur van niet-gebruik uitgeschakeld wordt

- Druk op /●● (B4). Op het display (B1) wordt de momenteel ingestelde waarde weergegeven en knippert de waarde "Nieuw";
- Selecteer de nieuwe in te stellen waarde met de pijltjestoetsen /◀ (B3) of ▶/☐ (B5);
- Druk na de selectie van de gewenste waarde (15 min, 30 min, 1 uur, 2 of 3 uur) op /●●.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

#### Energiebesparing:

Ga voor de activering of deactivering van de modus "Energiebesparing" als volgt te werk:

- Druk op /●● (B4). Op het display (D6) wordt zowel de huidige status ("Actief" of "Niet actief") weergegeven, als de handeling die wordt uitgevoerd na bevestiging met /●● ("Deactiveren?" of "Activeren?");
- Druk op /●● om de functie de deactiveren of te activeren.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

#### N.B.:

- wanneer de functie actief is, verschijnt op het display het symbool "ECO".

- In de energiebesparende modus heeft het apparaat enkele seconden nodig voordat de eerste koffie of de eerste drank met melk afgegeven wordt, omdat het apparaat moet voorverwarmen.
- Als het melkreservoir (D) is aangebracht, is de functie "Energiebesparing" niet van invloed.

### Geluidssignaal:

Met deze functie wordt het geluidssignaal geactiveerd of gedeactiveerd. Ga als volgt te werk:

- Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B4). Op het display (D6) wordt zowel de huidige status ("Actief" of "Niet actief") weergegeven, als de handeling die wordt uitgevoerd na bevestiging met  $\infty$ / $\bullet\bullet$  ("Deactiveren?" of "Activeren?");
- Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  om de functie de deactiveren of te activeren.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

### Standaard dranken

Met deze functie kunnen alle dranken, of de afzonderlijke dranken die gepersonaliseerd zijn, worden gereset naar de fabrieksinstellingen.

- Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B4). Het display (D6) toont de gepersonaliseerde dranken en het item "Alles";
- Selecteer "Alles" als u de instellingen voor aroma en hoeveelheid voor alle dranken wenst terug te stellen naar de fabrieksinstellingen, of selecteer de gewenste drank; druk vervolgens op  $\infty$ / $\bullet\bullet$ ;
- Druk, om terug te keren naar de fabrieksinstellingen, op  $\infty$ / $\bullet\bullet$ .
- Het apparaat bevestigt de reset en keert terug naar het vorige scherm.

Ga verder met de reset van een andere drank of druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B2) om het menu af te sluiten.

### Fabrieksinstellingen:

Met deze functie worden alle instellingen van het apparaat en de dranken gereset (met uitzondering van de taal die blijft ingesteld op de selectie van de eerste inwerkingstelling).

1. Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B4);
5. Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  om alle instellingen te resetten;
6. Het apparaat bevestigt de reset en keert terug naar het vorige scherm.

Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B2) om het menu af te sluiten.

## 6.5 Statistiek

Door middel van deze functie kunnen de statistische gegevens van de machine worden weergegeven. Ga voor de weergave als volgt te werk:








1. Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B2) om het menu te openen;
2. Druk op de pijltjestoetsen  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B3) of  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B5) tot aan de weergave van item "Statistiek";

3. Druk op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B4): het display (D6) toont de statistische gegevens van de machine: blader door de items met de pijltjestoetsen  $\infty$ / $\bullet\bullet$  /  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$ / $\infty$ / $\bullet\bullet$ ;
4. Druk vervolgens op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  om af te sluiten.  
Druk nogmaals op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  om terug te keren naar het hoofdscherm.

## 7. BEREIDING VAN DE KOFFIE

### 7.1 Tijdelijke wijziging van het aroma van de koffie

Druk, om het aroma van de koffie van de automatische recepten tijdelijk te wijzigen, op  $\infty$ / $\bullet\bullet$  (B4):

 my	Persoonlijk (indien geprogrammeerd) / Standaard
	EXTRA MILD
	MILD
	NORMAAL
	STERK
	EXTRA STERK
	(zie "7.3 Koffie bereiden met voorgemalen koffie")

#### N.B.:

- De wijziging van het aroma wordt niet opgeslagen en bij de volgende automatische afgifte selecteert het apparaat de vooraf ingestelde waarde ( $\bullet$  my).
- Indien de afgifte niet binnen enkele seconden vanaf de tijdelijke wijziging van het aroma plaatsvindt, keert het aroma terug naar de vooraf ingestelde waarde ( $\bullet$  my).






### 7.2 Bereiding van automatische recepten met koffiebonen

#### Opgelet!

Gebruik geen groene, gekarameliseerde of gekonfijte koffiebonen omdat deze aan de koffiemolens kunnen blijven kleven en hem onbruikbaar kunnen maken.

1. Vul het koffiebonenreservoir (A1) met de koffiebonen (afb. 10);
2. Plaats onder de tuitjes van de koffieuitlep (A16):
  - 1 kopje wanneer men 1 kopje koffie wenst te zetten (afb. 11);
  - 2 kopjes, als men 2 kopjes koffie wenst (zie opmerking aan het einde van de paragraaf).

- Breng de koffieuitloop omlaag en zo dicht mogelijk bij de kopjes: op deze wijze wordt de beste crème verkregen (afb. 12);
- Selecteer de gewenste koffie:

Koffiedranken met directe selectie			
Recept	Hoeveelheid	Programmeerbare hoeveelheid	Vooraf bepaald aroma
 Espresso (B6)	≈ 40 ml	van ≈30 tot ≈ 80ml	●●●●●●
 Coffee (B7)	≈ 180 ml	van ≈100 tot ≈240ml	●●●●●●
<b>Alleen model ESAM42X.8Y</b>			
 Long (B10)	≈ 160 ml	van ≈115 tot ≈250ml	●●●●●●
<b>Koffiedranken die geselecteerd kunnen worden met  (B5) en bevestigd met  (B4)</b>			
Ristretto	≈ 30 ml	van ≈20 tot ≈40ml	●●●●●●
Espresso Lungo	≈ 120 ml	van ≈80 tot ≈180ml	●●●●●●
Doppio+	≈ 120 ml	van ≈80 tot ≈180ml	●●●●●●+
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 kopjes	--	●●●●●●
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 kopjes	--	●●●●●●
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 kopjes	--	●●●●●●
Long * (alleen model ESAM42X.4Y)	≈ 160 ml	van ≈115 tot ≈250ml	●●●●●●

- De bereiding start en op het display (D6) verschijnt de geselecteerde drank en een voortgangsbalk die, naarmate de bereiding vordert, wordt opgevuld.

#### N.B.:

- Het is mogelijk om gelijktijdig 2 kopjes ESPRESSO, RISTRETTO, ESPRESSO LUNGO te zetten door tijdens de bereiding van de enkele dranken te drukken op "X2"  (B5) (het opschrift blijft aan het begin van de bereiding gedurende enkele seconden weergegeven).
- Als de machine koffie aan het bereiden is, kan de afgifte op elk gewenst worden gestopt door te drukken op "STOP"- /  (B5) of  / ESC (B2).
- Wanneer u bij het beëindigen van de afgifte een grotere hoeveelheid koffie in het kopje wenst, volstaat het om (binnen 3 seconden) te drukken op "EXTRA" -  (B4). Druk na het bereiken van de gewenste hoeveelheid op "STOP"- /  (B5).

Zodra de bereiding is voltooid, is het apparaat weer klaar voor een nieuw gebruik.



#### N.B.:







- Tijdens het gebruik worden op het display enkele berichten weergegeven (Vul reservoir, Ledig koffiedikbakje, enz.) waarvan de betekenis wordt beschreven in het hoofdstuk "18. Problemen oplossen".
- Wanneer u een warmere koffie wenst, raadpleeg dan paragraaf "7.5 Tips voor een warmere koffie".
- Loopt de koffie druppelsgewijs, of weinig volumineus, met weinig crème, of te koud, lees dan de tips van hoofdstuk "18. Problemen oplossen".
- Raadpleeg, om de dranken te personaliseren naar uw eigen smaak, hoofdstuk "10. Programmering en selectie".

### 7.3 Koffie bereiden met voorgemalen koffie

#### Opgelet!



- Voeg nooit voorgemalen koffie toe wanneer de machine is uitgeschakeld om te voorkomen dat de koffie de binnenkant van de machine bevuilt. In dit geval kan de machine beschadigd raken.
- Voeg nooit meer dan 1 afgestreken doseerschepje (C2) toe, anders kan de binnenkant van het apparaat vuil worden of de trechter (A4) verstopt raken.
- Wanneer er voorgemalen koffie gebruikt wordt, kan er slechts één kopje koffie tegelijk gezet worden.

- Druk herhaaldelijk op de toets  (B4) tot het display (D6) "" toont;
- Controleer dat de trechter niet verstopt is en voeg vervolgens een afgestreken doseerschepje voorgemalen koffie toe;
- Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A16) (afb. 12);
- Selecteer de gewenste koffie:


Recept	Hoeveelheid
 Espresso (B6)	≈ 40 ml
 Coffee (B7)	≈ 180 ml
<b>Alleen model ESAM42X.8Y</b>	
 Long (B10)	≈ 160 ml
<b>Koffiedranken die geselecteerd kunnen worden met  (B5) en bevestigd met  (B4)</b>	
Ristretto	≈ 30 ml
Espresso Lungo	≈ 120 ml
<b>Koffiedranken die geselecteerd kunnen worden met  (B5)</b>	
Long * (alleen model ESAM42X.4Y)	≈ 160 ml

5. De bereiding start en op het display verschijnt de geselecteerde drank en een voortgangsbalk die, naarmate de bereiding vordert, wordt opgevuld.

#### N.B.:

Wanneer u bij het beëindigen van de afgifte een grotere hoeveelheid koffie in het kopje wenst, volstaat het om (binnen 3 seconden) te drukken op "EXTRA" -  (B5). Druk na het bereiken van de gewenste hoeveelheid op  (B3).

#### Opgelet! Bereiding van koffie LONG :

Halverwege de bereiding vraagt de machine om nog een afgestreden doseerschepje voorgemalen koffie toe te voegen: ga verder en druk op  (B4).

#### N.B.:

- Als de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat de afgifte van de eerste koffie begint.
- Tijdens het gebruik worden op het display enkele berichten weergegeven (Vul reservoir, Ledig koffiedikbakje, enz.) waarvan de betekenis wordt beschreven in het hoofdstuk "18. Problemen oplossen".
- Wanneer u een warmere koffie wenst, raadpleeg dan paragraaf "7.5 Tips voor een warmere koffie".
- Loopt de koffie druppelsgewijs, of weinig volumineus, met weinig crème, of te koud, lees dan de tips van hoofdstuk "18. Problemen oplossen".

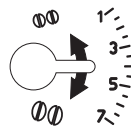
## 7.4 Instelling van de koffiemolen

De koffiemolen mag niet worden afgesteld, althans in het begin, aangezien deze reeds in de fabriek is ingesteld voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

Wanneer men echter na het bereiden van de eerste kopjes koffie merkt dat de afgifte weinig volumineus is of met weinig crème, of dat de afgifte te langzaam loopt (druppelsgewijs), moet een correctie worden uitgevoerd met de regelknop van de maalgraad (A8) (afb. 13).

#### Let op:

De regelknop mag alleen gedraaid worden wanneer de koffiemolen in werking is, tijdens de beginfase van de bereiding van koffiedranken.



Als de koffie te langzaam loopt of helemaal niet loopt, draai dan één klik naar rechts in de richting van het getal 7.

Om daarentegen een volumineuzer afgifte van de koffie en een verbeterde crème te verkrijgen, moet de knop één klik naar links worden gedraaid in de richting van het getal 1 (niet meer dan één klik per keer, anders kan het gebeuren dat de koffie druppelsgewijs loopt).

Het resultaat van deze correctie is pas merkbaar na de achtereenvolgende afgifte van ten minste 2 kopjes koffie. Als na deze afstelling nog niet het gewenste resultaat wordt bereikt, moet de correctie herhaald worden door de regelknop nog een klik verder te draaien.

## 7.5 Tips voor een warmere koffie

Voor het verkrijgen van een warmere koffie wordt aangeraden om:




- een spoeling uit te voeren door de functie "Spoeling" te selecteren in het menu instellingen (paragraaf "6.1 Spoeling");
- de kopjes te verwarmen met warm water door middel van de heet water-functie (zie hoofdstuk "11. Afgifte van heet water");
- de koffietemperatuur te verhogen in menu "Instellingen" (zie paragraaf "6.4 Algemeen"). De temperatuurwijziging is meer effectief voor de dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.

## 8. KAN KOFFIE























Deze drank, op basis van espressokoffie, is een licht en evenwichtig recept, met een dunne laag crème, ideaal om van te genieten in gezelschap.

- Plaats een kan onder de koffieuitloop (A16) (afb. 14): houd bij de keuze van de kan rekening met de afgegeven hoeveelheid, dat wil zeggen:





Aantal kopjes	Hoeveelheid (ml)
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

**ESAM45X.8Y:** Gebruik de bijgeleverde kan (C6).

- Druk op  /  (B5);
- Druk op  /  (B3) of  /  tot aan de weergave van de naam van de drank;
- Bevestig met druk op  /  (B4);
- Druk op  /  (B3) of  /  om het aantal kopjes te selecteren;
- Bevestig met druk op  / ;
- Druk op  /  (B3) of  /  om het aroma te selecteren;
- Bevestig met druk op  /  of  / .
- Na enkele seconden zal het apparaat automatisch de bereiding starten.

Zodra de bereiding is voltooid, is het apparaat weer klaar voor een nieuw gebruik.

**N.B.:**

-  /  (B2): druk op om, als u dat wenst, de bereiding geheel af te breken en terug te keren naar de status klaar voor gebruik;

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:

Laat de machine, na het bereiden van een kan koffie, 5 minuten afkoelen alvorens een andere drank te bereiden. Risico op oververhitting!

## 9. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK

**N.B.:**

Om het verkrijgen van weinig opgeschuimde melk, of melk met grote luchtballen te voorkomen, moeten het deksel van het melkreservoir (D1) en de spuitmond heet water (A15) altijd gereinigd worden zoals beschreven in de paragrafen "9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik", "12.10 Reiniging van het melkreservoir (D)" en "12.11 Reiniging van de spuitmond heet water".

### 9.1 Het melkreservoir vullen en bevestigen

- Druk op de ontgrendelingsknoppen (D4) en til het deksel van het melkreservoir (D1) op (afb. 15);
- Vul het melkreservoir (D6) met een voldoende hoeveelheid melk. Overschrijd niet het op het reservoir aangegeven niveau MAX (afb. 16);

- Zorg ervoor dat het melkpoeropijpje (D5) goed en volledig is bevestigd in de daarvoor voorziene zitting op de bodem van het deksel van het melkreservoir (afb. 17);
- Plaats het deksel terug op het melkreservoir;
- Verwijder, indien aanwezig, het afgiftepijpje heet water (E) door te drukken op de ontgrendelingsknop (E1) (afb. 18);
- Bevestig het melkreservoir en druk het goed aan op de spuitmond (A15) (afb. 19): de machine laat een geluidssignaal horen (indien actief);
- Plaats een voldoende groot kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A16) en onder het afgiftepijpje opgeschuimde melk (D3);
- Volg de onderstaande aanwijzingen voor elke specifieke functie.

**N.B.:**

- Voor het verkrijgen van dikker en homogener schuim moet magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5°C) gebruikt worden.
- De kwaliteit van het schuim kan variëren op basis van:
  - het type melk of plantaardige drank;
  - het gebruikte merk;
  - de ingrediënten en de voedingswaarden.
- Als de modus "Energiebesparing" geactiveerd is, kan het enkele seconden duren voordat de afgifte van de dranken begint.

### 9.2 De hoeveelheid schuim aanpassen

Door de schuimregelknop te draaien (D2), kan de hoeveelheid schuim geselecteerd worden die tijdens de bereiding van de dranken met melk wordt afgegeven.




Stand regelknop	Beschrijving	Aanbevolen voor...
	Geen schuim	WARMER MELK (niet opgeschuimd) / CAFFELATTE
	Weinig schuim	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE*
	Max. schuim	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+* / WARMER MELK (opgeschuimd)

\* (alleen model ESAM42X.8Y)

### 9.3 Automatische bereiding van dranken op basis van melk

- Vul en plaats het melkreservoir (D) zoals eerder beschreven;
- Kies de gewenste drank:

**Dranken met directe selectie:**

-  : Cappuccino (B8)
-  : Latte Macchiato (B9)
-  : Melk (B11) (\*ESAM42X.8Y - Warme melk)

### Selecteerbaar met druk op (B5) en bevestiging met (B4):

- Flat white (\* alleen model ESAM42X.8Y)
  - Cappuccino+ (\* alleen model ESAM42X.8Y)
  - Warme melk (\*ESAM42X.4Y - Melk)
3. Na enkele seconden wordt de bereiding door het apparaat automatisch gestart en wordt op het display de geselecteerde drank weergegeven, samen met een voortgangsbalk die, naarmate de bereiding vordert, opgevuld wordt;
  4. Na de afgifte van de melk, bereidt de machine automatisch de koffie (voor dranken die dat vereisen).

#### N.B.:



-  /  (B2): druk op deze toets om de bereiding volledig te stoppen en terug te keren naar het hoofdscherm.
- “STOP”  /  (B3) : druk op deze toets om de afgifte van melk of koffie te onderbreken en over te gaan naar de volgende afgifte (indien voorzien) om de drank te voltooien.
- Wanneer u bij het beëindigen van de afgifte een grotere hoeveelheid koffie in het kopje wenst, volstaat het om te drukken op de toets die overeenkomt met “EXTRA” -  (B5).
- Bewaar het melkreservoir niet lang buiten de koelkast: hoe hoger de temperatuur van de melk (5°C is ideaal), hoe slechter zal de kwaliteit van het schuim zijn.
- De dranken kunnen gepersonaliseerd worden (zie hoofdstuk “10. Programmering en selectie”).

### 9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik

Na elk gebruik van de functies voor melk moet het deksel van de melkopschuimer gereinigd worden:


1. Laat het melkreservoir (D) aangebracht op het apparaat (het is niet nodig om het melkreservoir leeg te maken);
2. Plaats een beker of ander recipiënt onder het afgiftepijpje opgeschuimde melk;
3. Draai de regelknop schuim (D2) naar “CLEAN” (afb. 20): op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naarmate de handeling vordert, wordt opgevuld en het bericht “Reiniging bezig”. De reiniging stopt automatisch;
4. Zet de schuimregelknop opnieuw op één van de selecties van het schuim;
5. Verwijder het melkreservoir en reinig de spuitmond (A15) altijd met een spons (afb. 21).






#### N.B.:


- Als meerdere koppen van de drank op basis van melk bereid moeten worden, reinig het melkreservoir dan na de laatste bereiding: druk in dit geval op  /  (B2) wanneer het betreffende bericht verschijnt om terug te keren naar het hoofdmenu.




- Wanneer de reiniging niet wordt uitgevoerd, verschijnt het symbool  op het display, om eraan te herinneren dat de reiniging van het melkreservoir uitgevoerd moet worden.
- Het reservoir met de melk kan in de koelkast bewaard worden.
- In enkele gevallen moet, voor het uitvoeren van de reiniging, gewacht worden tot de machine is opgewarmd.

### 10. PROGRAMMERING EN SELECTIE

In het menu “” worden de dranken op basis van uw smaak geprogrammeerd.

1. Druk op  /  (B3);
2. Druk op de pijltjestoetsen  /  (B3) of  (B5) tot aan de weergave van de gewenste drank;
3. Druk op  (B4) om de drank te selecteren;
4. • **Dranken met koffie:** op het display (D6) verschijnt “Progr. aroma”: druk op de pijltjestoetsen  /  of  tot aan de selectie van het gewenste aroma. Druk op  om de selectie te bevestigen: de bereiding start en op het display verschijnt “Programmeren koffie” en een voortgangsbalk die, naarmate de bereiding vordert, wordt opgevuld: druk bij het bereiken van de gewenste hoeveelheid in het kopje op  /  (STOP).
- **Dranken op basis van melk:** na de selectie en de bevestiging van het aroma wordt de bereiding gestart. Op het display verschijnt “Programmeren melk” en een voortgangsbalk die, naarmate de afgifte van de melk vordert, wordt opgevuld: druk bij het bereiken van de gewenste hoeveelheid op .

Het apparaat start vervolgens de bereiding van de koffie: druk op  om de afgifte te onderbreken op het moment dat de gewenste hoeveelheid koffie bereikt wordt.

5. Sla de programmering op door te drukken op  (druk anders op  /  (B2)).
6. “Param. opgeslagen” of “Param. niet opgesl.”: Het apparaat keert terug naar de status klaar voor gebruik.





#### N.B.:

- De tekst “STOP” verschijnt op het display wanneer de minimaal programmeerbare hoeveelheid wordt bereikt.
- “STOP” : druk op de overeenkomstige toets om de afgifte van de melk of koffie te onderbreken en om over te gaan naar de volgende afgifte (indien voorzien) voor het voltooien van de drank.
- Wanneer u bij het beëindigen van de afgifte een grotere hoeveelheid koffie in het kopje wenst, volstaat het om te drukken op de toets die overeenkomt met “EXTRA”.

## 11. AFGIFTE VAN HEET WATER

### **Opgelet! Gevaar voor brandwonden.**

Laat de machine nooit zonder toezicht wanneer er heet water afgegeven wordt.

1. Controleer of het afgiftepijpe heet water (E) correct op de spuitmond heet water (A15) is bevestigd;
2. Plaats een bakje onder de afgiftegroep (zo dicht mogelijk om spatten te voorkomen) (afb. 7);
3. Druk op ►/☒ (B5) en blader door de dranken van het menu door te drukken op de pijltjestoetsen  / ◀ (B3) of ►/☒ (B5), tot aan de weergave van "Heet water";
4. Druk op  /  (B4): op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naarmate de bereiding vordert, wordt opgevuld;
5. Het apparaat geeft heet water af en onderbreekt daarna automatisch de afgifte. Druk, om de afgifte handmatig te onderbreken, op  / ◀ (STOP).

### **N.B.:**

- Wanneer de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat er heet water wordt afgegeven.
- De hoeveelheid afgegeven water kan gepersonaliseerd worden (zie paragraaf "10. Programmering en selectie").

## 12. REINIGING

### 12.1 De machine reinigen

De volgende delen van de machine moeten regelmatig gereinigd worden:

- het interne circuit van de machine;
- het koffiedikbakje (A23);
- het drupbakje (A22) en het rooster van het drupbakje (A21);
- het waterreservoir (A12);
- de tuitjes van de koffieuitlep (A16);
- de trechter voor het invoeren van voorgemalen koffie (A4);
- de zetgroep (A17), toegankelijk na het openen van het servicedeurtje (A14);
- het melkreservoir (D);
- de spuitmond heet water (A15);
- het afgiftepijpe heet water

### **Opgelet!**

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol. Met de superautomatische apparaten van De'Longhi zijn voor de reiniging geen chemische additieven nodig.
- Geen van de onderdelen van het apparaat kan in de vaatwasser gewassen worden, met uitzondering van het rooster van het drupbakje (A21) en het melkreservoir (D).
- Gebruik geen metalen voorwerpen voor het verwijderen van aanslag of koffieresten omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

### 12.2 Reiniging van het interne circuit van de machine

In geval van periodes van inactiviteit die langer duren dan 3/4 dagen wordt met klem aangeraden om de machine, voorafgaand aan het gebruik, in te schakelen en:

- 2/3 spoelingen uit te voeren (zie paragraaf "6.1 Spoeling");
- gedurende enkele seconden heet water af te geven (hoofdstuk "11. Afgifte van heet water").

### **N.B.:**

Het is normaal dat er na het uitvoeren van deze reiniging water aanwezig is in het koffiedikbakje (A23).

### 12.3 Reiniging van het koffiedikbakje

Het display signaleert dat het koffiedikbakje (A23) vol is. Zolang het koffiedikbakje niet gereinigd wordt, kan het apparaat geen koffie bereiden. De machine signaleert de noodzaak voor het leegmaken ook als het bakje niet geheel vol is, maar wanneer er 72 uur verstreken zijn sinds de eerste bereiding (opdat de 72 uur goed berekend worden, mag de machine nooit worden uitgeschakeld door de hoofdschakelaar te verplaatsen naar stand 0).

Reiniging (met ingeschakeld apparaat):

- Open het servicedeurtje (A14) aan de voorkant (afb. 22), verwijder het drupbakje (A22) (afb. 23), maak het leeg en schoon.
- Maak het koffiedikbakje leeg en zorgvuldig schoon, waarbij alle eventuele resten op de bodem verwijderd moeten worden: het meegeleverde kwastje heeft een voor deze handeling geschikt spateltje.

### **Opgelet!**

Wanneer het drupbakje wordt verwijderd, is het **verplicht** om altijd ook het koffiedikbakje leeg te maken, ook als het nog niet vol is. Wordt deze handeling niet uitgevoerd, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.

### 12.4 Reiniging van het drupbakje en het rooster van het drupbakje

Het drupbakje (A22) is voorzien van een (rode) drijvende indicator (A20) van het waterniveau in het bakje (afb. 24). Voordat deze indicator uit het kopjesblad (A19) naar buiten begint te steken, moet het bakje geleidigd en gereinigd worden, anders kan het water over de rand stromen en het apparaat, het steunvlak of de omringende zone beschadigd worden.

Voor de verwijdering van het drupbakje:

1. Open het servicedeurtje (A14) (afb. 22);
2. Verwijder het drupbakje en het koffiedikbakje (A23) (afb. 23);
3. Verwijder het kopjesrooster (A21), ledig vervolgens het drupbakje en het koffiedikbakje en was alle onderdelen:

het rooster van het drupbakje kan in de vaatwasser gewassen worden;

4. Plaats het drupbakje, compleet met rooster en koffiedikbakje, terug.

5. Sluit het servicedeurtje.

## 12.5 Reiniging van de binnenkant van de machine

### **Gevaar voor elektrische schok!**

Voordat de handelingen voor de reiniging van de binnenkant worden uitgevoerd, moet de machine worden uitgeschakeld (zie hoofdstuk "5. Het apparaat uitschakelen") en losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Dompel het apparaat nooit onder in water.

1. Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het drupbakje-(A22) verwijderd is) vuil is. Verwijder indien nodig de koffieaanslag met de bijgeleverde kwast (C5) en een spons;
2. Zuig alle resten op met een stofzuiger (afb. 25).

## 12.6 Reiniging van het waterreservoir

1. Reinig regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) en bij elke vervanging van het verzachtingsfilter (C4) (indien aanwezig) het waterreservoir (A12) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel;
2. Verwijder het filter (C4) (indien aanwezig) en spoel het onder stromend water af;
3. Plaats het filter terug (indien aanwezig), vul het reservoir met vers water en plaats het reservoir terug;
4. (alleen voor modellen met een verzachtingsfilter) Laat 100 ml water lopen om het filter te activeren.

## 12.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitloop

1. Reinig regelmatig de tuitjes van de koffieuitloop (A16) met een spons of een doek (afb. 26A);
2. Controleer of de gaatjes van de koffieuitloop verstopt zijn. Verwijder indien nodig de koffieresten met een tandenstoker (afb. 26B).

## 12.8 Reiniging van de trechter voor het invoeren voorgemalen koffie

Voer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) de reiniging uit van de trechter voor het invoeren van voorgemalen koffie (A4). Ga als volgt te werk:

1. Open het deksel (A3);
2. Verwijder de trechter (afb. 27) en reinig hem met de bijgeleverde kwast (C5);
3. Indien nodig kan de trechter ook gewassen worden met warm water en afwasmiddel of in de vaatwasser;
4. Plaats de trechter terug op zijn plaats;

5. Sluit het deksel.

## 12.9 Reiniging van de zetgroep

De zetgroep moet ten minste eenmaal per maand worden gereinigd.

### **Opgelet!**

De zetgroep kan niet verwijderd worden wanneer het apparaat ingeschakeld is.

1. Controleer of de machine de uitschakeling correct heeft uitgevoerd (zie "5. Het apparaat uitschakelen");
2. Open het servicedeurtje (A14) (afb. 22);
3. Verwijder het drupbakje (A22) en het koffiedikbakje (A23) (afb. 23);
4. Druk de twee rode ontgrendelingsknoppen naar binnen en trek tegelijkertijd de zetgroep naar buiten (afb. 28);

### **Opgelet!**

SPOEL ALLEEN AF MET WATER

GEEN REINIGINGSMIDDELEN - GEEN VAATWASSER

Reinig de zetgroep zonder gebruik van reinigingsmiddelen omdat deze schade kunnen veroorzaken.

5. Dompel de zetgroep gedurende ongeveer 5 minuten onder in water en spoel hem vervolgens af onder de kraan;
6. Plaats de zetgroep, na de reiniging, terug in de houder en op de onderste pin (afb. 29); druk vervolgens op het opschrift PUSH, tot de klik van de vastkoppeling wordt gehoord (afb. 30);

### **Let op:**

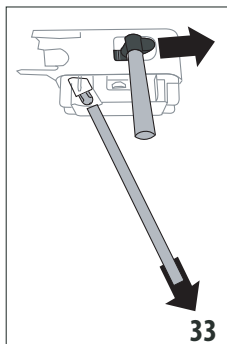
Als het moeilijk is om de zetgroep terug te plaatsen, dan moet hij (voorafgaand aan de terugplaatsing) op maat worden gebracht door krachtig tegelijkertijd op de onder- en bovenkant te duwen (afb. 31).

7. Controleer na de terugplaatsing of de twee rode knoppen correct naar buiten zijn gesprongen (afb. 32).
8. Plaats het drupbakje en het koffiedikbakje terug.
9. Sluit het servicedeurtje.

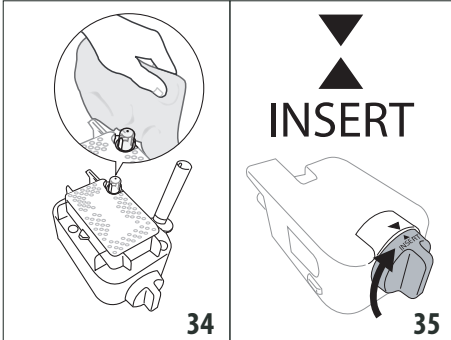
## 12.10 Reiniging van het melkreservoir (D)

Reinig het melkreservoir na elke bereiding met melk, zoals hieronder beschreven:

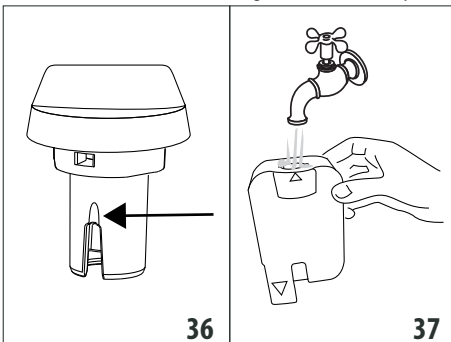
1. Druk op de ontgrendelingsknoppen (D4) en verwijder het deksel (D1) door het op te tillen (afb. 16);
2. Verwijder het melkafgiftepijpje (D3) en het melkopvoerpijpje (D5) (afb. 33);



- Controleer dat het gaatje van de aansluiting voor het opvoerpijpje (D7) niet verstopt is (afb. 34);



- Draai de schuimregelknop (D2) rechtsonder naar de stand "INSERT" (afb. 35) en neem de knop weg;
- Was alle onderdelen van de melkopschuimer zorgvuldig met warm water en een mild reinigingsmiddel. Alle onderdelen kunnen in de vaatwasser gewassen worden, maar moeten in de bovenste mand van de vaatwasser geplaatst worden;
- Let met name op dat er in de inkeping en de groef onder de knop (afb. 36) geen melkresten achterblijven: gebruik eventueel een tandenstoker om de groef schoon te schrappen;



- Spoel de binnenkant van de schuimregelknop af onder stromend water (afb. 37), evenals de opening voor de koppeling van de melkopschuimer met de machine;
- Controleer ook of het opvoerpijpje en het afgiftepijpje vrij zijn van melkresten;
- Hermonteer de knop en laat het pijltje overeenkomen met het opschrift "INSERT"; plaats ook het melkafgiftepijpje en het melkopvoerpijpje terug;
- Bevestig het deksel op het melkreservoir.

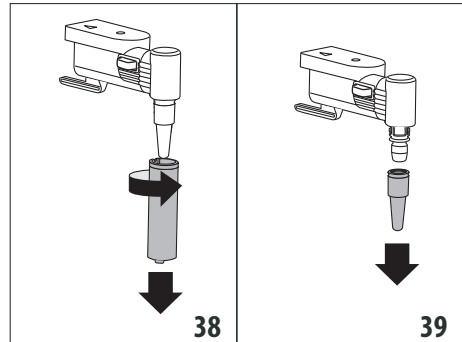
### 12.11 Reiniging van de spuitmond heet water

Reinig zo nu en dan de spuitmond (A15) met een spons en verwijder eventuele afzettingen vanaf de pakkingen (afb. 21).

### 12.12 Reiniging afgiftepijpje heet water

Reinig zo nu en dan het afgiftepijpje heet water (E) om te voorkomen dat het verstopt raakt.

- Plaats een bak onder het afgiftepijpje heet water en laat een beetje water stromen (zie hoofdstuk "11. Afgifte van heet water"). Onderbreek de afgifte van heet water dan door te drukken op  $\odot$ /esc (B2);
- Wacht enkele minuten tot het afgiftepijpje afkoelt en verwijder het dan (afb. 19) door te drukken op de ontgrenselingsknoppen (E1). Houd met één hand het afgiftepijpje stevig vast en draai en verwijder met de andere hand de afneembare mantel (E4) door hem naar beneden weg te trekken (afb. 38);



- Verwijder ook de spuitmond (E3) door hem naar beneden weg te trekken (afb. 39);
- Controleer of het gaatje van de spuitmond verstopt is. Reinig zo nodig met behulp van een tandenstoker;
- Was de onderdelen van het afgiftepijpje zorgvuldig met een spons en lauwwarm water;
- Plaats de spuitmond terug en dan de afneembare mantel op de spuitmond door het omhoog te duwen en rechtsonder te draaien, tot hij is bevestigd.

## 13. ONTKALKEN

### Opgelet!

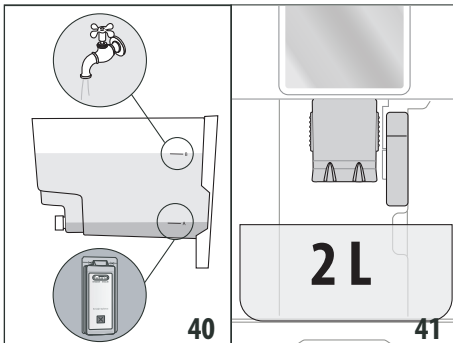
- Lees voorafgaand aan het gebruik de aanwijzingen en het etiket van het ontkalkingsmiddel, zoals aangegeven op de verpakking van het product.
- Wij raden aan uitsluitend ontkalkingsmiddel van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkingsmiddelen, evenals het niet regelmatig ontkalken, kan leiden tot het optreden van gebreken die niet gedekt worden door de garantie van de fabrikant.
- Het ontkalkingsmiddel kan kwetsbare oppervlakken aantasten. Wordt het product per ongeluk gemorst, neem het dan onmiddellijk op.

Om de ontkalking uit te voeren	
Ontkalkingsmiddel	Ontkalkingsmiddel De'Longhi
Bak	Aanbevolen inhoud: 2 l
Tijd	~45min

Ontkalk de machine wanneer op het display (D6) het betreffende bericht verschijnt. Als u de ontkalking onmiddellijk wenst te starten, druk dan op  $\text{OK}/\text{00}$  (B4) en volg de handelingen vanaf punt 6. Druk, om de ontkalking uit te stellen naar een ander moment, op  $\text{ESC}$  (B2): op het display verschijnt het symbool  om u eraan te herinneren dat het apparaat ontkalkt moet worden.

Om het menu ontkalken te openen:

- Schakel de machine in en wacht tot ze klaar is voor gebruik;
- Druk op  $\text{ESC}$  om het menu "Instellingen" te openen;
- Druk op de pijltjestoetsen  $\text{MV}/\blacktriangleleft$  (B3) of  $\blacktriangleright/\text{E}$  (B5) tot aan de weergave van "Onderhoud": druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Druk op de pijltjestoetsen  $\text{MV}/\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright/\text{E}$  tot aan de weergave van "Ontkalking": druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Bevestig met druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- (Indien het filter geïnstalleerd is): verwijder het waterreservoir (A12), verwijder het verzachtingsfilter (C4), ledig het waterreservoir. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Giet het ontkalkingsmiddel in het waterreservoir, tot aan niveau A (komt overeen met een verpakking van 100ml) aangegeven op de binnenkant van het reservoir; voeg vervolgens water toe (één liter) tot aan niveau B (afb. 40); plaats het waterreservoir terug. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;



- Verwijder het drupbakje (A22) en het koffiedikbakje (A23), maak ze leeg en plaats ze terug. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Plaats onder het afgiftepipje heet water (E) en onder de koffieuitloop (A16) een lege bak met een aanbevolen inhoud van 2 liter (afb. 41). Druk op  $\text{MV}/\blacktriangleleft$ ;

### Opgelet! Gevaar voor brandwonden

Uit de koffieuitloop en uit het afgiftepipje heet water stroomt heet water dat zuren bevat. Wees derhalve voorzichtig niet in contact te komen met deze oplossing.

- Het ontkalkingsprogramma wordt gestart en de ontkalkingsoplossing stroomt uit zowel het afgiftepipje heet water als de koffieuitloop; er wordt automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uitgevoerd om de kalkresten uit de machine te verwijderen;
- Na ongeveer 25 minuten onderbreekt het apparaat de ontkalking;
- Het apparaat is nu klaar voor een spoeling met vers water. Maak de voor het opvangen van de ontkalkingsoplossing gebruikte bak leeg, verwijder het waterreservoir, maak het leeg en spoel het af onder stromend water, vul het tot niveau MAX met vers water en plaats het terug in de machine: druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Plaats de voor het opvangen van de ontkalkingsoplossing gebruikte bak leeg terug onder de koffieuitloop en het afgiftepipje heet water (afb. 41) en druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Bevestig met druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Het water stroomt eerst uit de koffieuitloop en dan uit het afgiftepipje heet water;
- Maak, wanneer het water in het reservoir op is, de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg;
- Verwijder het waterreservoir en vul het tot niveau MAX met vers water. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- (Indien het filter was geïnstalleerd) Plaats het verzachtingsfilter, indien eerder verwijderd, terug in de zitting in het waterreservoir (A13), plaats het waterreservoir terug en druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Plaats de voor het opvangen van de ontkalkingsoplossing gebruikte bak leeg weer terug onder het afgiftepipje heet water. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- "Spoeling Bevestigen?": druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- "Spoeling bezig". Het hete water stroomt uit het afgiftepipje heet water;
- Druk, wanneer de ontkalking is voltooid, op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- "Leeg drupbakje": Verwijder, aan het einde van de tweede spoeling, het drupbakje (A22) en het koffiedikbakje (A23), maak ze leeg en plaats ze terug. Druk op  $\text{OK}/\text{00}$ ;
- Maak de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg, verwijder en vul het waterreservoir met vers water tot aan niveau MAX en plaats het terug in de machine.

De ontkalkingsprocedure is nu voltooid.

### N.B.:

- Als de ontkalkingscyclus niet correct wordt beëindigd (bijv. vanwege stroomuitval), wordt aangeraden om de cyclus te herhalen;

- Het is normaal dat er na het uitvoeren van de ontkalkingscyclus water aanwezig is in het koffiedikbakje (A23);
- Als het waterreservoir niet tot aan het niveau MAX wordt gevuld, vraagt het apparaat om een derde spoeling: dit om te waarborgen dat er geen ontkalkingsoplossing in de interne circuits van het apparaat aanwezig is. Denk eraan dat het drupbakje, vóór het starten van een spoeling, moet worden leeggemaakt.

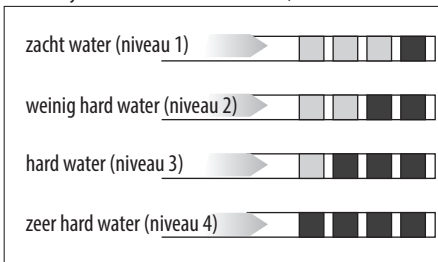
## 14. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID

Het verzoek voor de ontkalking wordt weergegeven na een vooraf bepaalde periode van werking die afhankelijk is van de waterhardheid.

De machine is in de fabriek ingesteld op niveau 4 van hardheid. Het is mogelijk om de machine in te stellen op basis van de werkelijke plaatselijke waterhardheid, zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd hoeft te worden.

### 14.1 Meting van de waterhardheid

1. Verwijder het meegeleverde reactiestrookje (C1) "TOTAL HARDNESS TEST", gevoegd bij de instructies in het Engels, uit zijn verpakking;
2. Dompel het strookje gedurende ongeveer één seconde volledig onder in een glas water;
3. Neem het strookje uit het water en schud het lichtjes. Na ongeveer 1 minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode vierkantjes, afhankelijk van de hardheid van het water. Ieder vierkantje komt overeen met 1 niveau;



### 14.2 Instelling waterhardheid

1. Druk op / (B2) om het menu te openen;
2. Druk op de pijltjestoetsen / (B3) of / (B5) tot aan de weergave van "Algemeen";
3. Druk op / (B4) om te bevestigen;
4. Druk op de pijltjestoetsen / tot aan de weergave van "Waterhardheid";
5. Druk op / . Op het display (D6) wordt de momenteel ingestelde waarde weergegeven en knippert de waarde "Nieuw";
6. Selecteer de nieuwe in te stellen waarde met de pijltjestoetsen / of / ;
7. Druk na de instelling van het gewenste niveau op / .

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

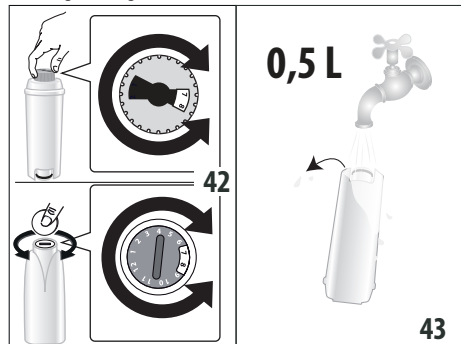
Druk vervolgens 2 keer op / om terug te keren naar het hoofdscherm.

## 15. VERZACHTINGSFILTER

Enkele modellen worden geleverd met een verzachtingsfilter (C4): als uw model hier niet over beschikt, raden wij u aan er een aan te schaffen bij de erkende servicecentra De'Longhi. Volg de onderstaande aanwijzingen voor een correct gebruik van het filter.

### 15.1 Het filter installeren

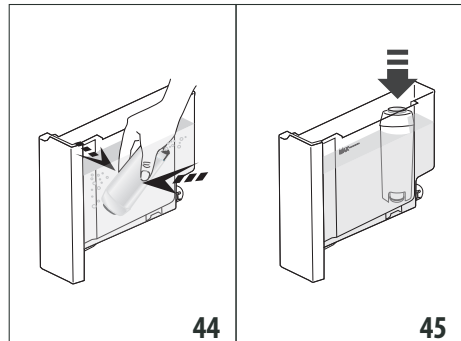
1. Verwijder het filter (C4) uit de verpakking. De datumschijf kan afhankelijk van het geleverde filter verschillen.
2. Draai de datumschijf (afb. 42) tot aan de weergave van de volgende 2 gebruiksaanvaanden.

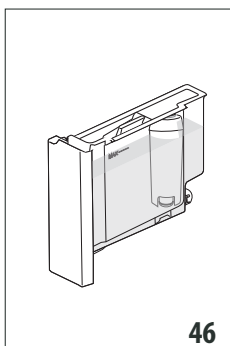


### Let op

Het filter heeft een duur van twee maanden bij normaal gebruik. Wordt het apparaat niet gebruikt terwijl het filter geïnstalleerd is, heeft het een maximale duur van 3 weken.

3. Laat, om het filter te activeren, kraanwater in het gat van het filter lopen, zoals afgebeeld in afb. 42, tot het water gedurende meer dan één minuut uit de zijdelingse openingen stroomt;





4. Verwijder het waterreservoir (A12) van de machine en vul het met water;
5. Plaats het filter in het waterreservoir en dompel het gedurende ongeveer tien seconden volledig onder, houd het schuin en druk er een beetje op om de luchtballen te laten ontsnappen (afb. 44);

6. Plaats het filter in de daarvoor bestemde zitting (A13) en duw het stevig aan (afb. 45);
  7. Sluit het reservoir af met het deksel (A11) (afb. 46) en plaats het reservoir vervolgens terug in de machine;
  8. Op het moment dat het filter geïnstalleerd wordt, moet de aanwezigheid aan de machine gesignaleerd worden.
  9. Druk op / (B2) om het menu "Instellingen" te openen;
  10. Druk op de pijltjestoetsen / (B3) of / (B5) tot aan de weergave van "Onderhoud": druk op / (B4);
  11. Druk op de pijltjestoetsen tot aan de weergave van "Installeer filter": druk op / ;
  12. Druk op / om te bevestigen;
  13. Plaats onder het afgiftepijpijpe heet water (E) een bak (minimuminhoud 500 ml), en druk dan op / om de afgifte te starten;
  14. Het apparaat start de afgifte van water;
  15. Na het voltooiën van de afgifte keert het apparaat automatisch terug naar de status klaar voor gebruik.
- Het filter is nu actief en de machine kan gebruikt worden.

## 15.2 Het filter vervangen

Vervang het filter (C4) wanneer dit door het apparaat wordt gevraagd. Als u de vervanging onmiddellijk wenst uit te voeren, druk dan op / (B4) en volg de handelingen vanaf punt 8. Druk, om de vervanging uit te stellen naar een ander moment, op / (B2): op het display verschijnt het symbool om u eraan te herinneren dat het filter vervangen moet worden. Ga voor de vervanging als volgt te werk:

1. Verwijder het waterreservoir (A12) en het opgebruikte filter;
2. Verwijder het nieuwe filter uit de verpakking en ga te werk zoals beschreven onder de punten 2-3-4-5-6-7 van de vorige paragraaf;
3. Druk op / om het menu "Instellingen" te openen;
4. Druk op de pijltjestoetsen / (B3) of / (B5) tot aan de weergave van "Onderhoud": druk op / ;

5. Druk op de pijltjestoetsen tot aan de weergave van "Vervang filter": druk op / ;
6. Druk op / om te bevestigen;
7. Plaats onder het afgiftepijpijpe heet water (E) een bak (minimuminhoud 500ml), en druk dan op / (afb. 8) om de afgifte te starten;
8. Na het voltooiën van de afgifte keert het apparaat automatisch terug naar de status klaar voor gebruik.

Het nieuwe filter is nu actief en de machine kan gebruikt worden.

### N.B.:

Wanneer er twee maanden verstreken zijn (zie datumschijf), of als het apparaat gedurende 3 weken niet gebruikt wordt, moet het filter vervangen worden, ook wanneer dit nog niet door de machine gevraagd wordt.

## 15.3 Het filter verwijderen

Wanneer u het apparaat zonder het filter (C4) wenst te gebruiken, moet het verwijderd worden en moet de verwijdering kenbaar worden gemaakt. Ga als volgt te werk:

1. Verwijder het waterreservoir (A12) en het opgebruikte filter;
2. Druk op / (B2) om het menu "Instellingen" te openen;
3. Druk op de pijltjestoetsen / (B3) of / (B5) tot aan de weergave van "Onderhoud": druk op / (B4);
4. Druk op de pijltjestoetsen / of / tot aan de weergave van "Verwijder filter": druk op / ;
5. Druk op / om de verwijdering te bevestigen: het apparaat keert terug naar het vorige scherm;
6. Druk vervolgens 2 keer op / om het menu af te sluiten.

### N.B.:

Wanneer er twee maanden verstreken zijn (zie datumschijf), of als het apparaat gedurende 3 weken niet gebruikt wordt, moet het filter verwijderd/vervangen worden ook wanneer dit nog niet door de machine gevraagd wordt.

## 16. TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Geabsorbeerd vermogen:	1350W
Druk:	1,5MPa (15 bar)
Max. inhoud waterreservoir:	1,4 l
Afmetingen BxDxH:	281x425x400 mm
Lengte snoer:	1450 mm
Gewicht:	11,9 kg
Max. inhoud koffiebonenreservoir:	250 g

## 16.1 Aanbevelingen voor de energiebesparing


- Om het energieverbruik te beperken, moet het melkreservoir (D) altijd verwijderd worden. Voor de tests inzake











het energieverbruik uit zonder dat het melkreservoir en de accessoires zijn aangebracht;

- Stel de automatische uitschakeling in op 15 minuten (zie paragraaf "6.4 Algemeen");
- Activeer de energiebesparing (zie paragraaf "6.4 Algemeen");
- Voer, wanneer de machine dat vraagt, de ontkalkingscyclus uit (zie hoofdstuk "13. Ontkalken").

## 17. OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Vul reservoir	Het water in het reservoir (A12) is niet voldoende.	Vul het waterreservoir en/of plaats het correct terug door het stevig aan te drukken en de vastkoppeling gevoeld wordt (afb. 5).
	Het reservoir (A12) is niet correct geplaatst.	Plaats het reservoir terug en druk het stevig aan (afb. 5).
Ledig koffiedikbakje	Het koffiedikbakje (A23) is vol.	Maak het koffiedikbakje en het drupbakje (A22) leeg, reinig ze en plaats ze terug. Belangrijk: wanneer het drupbakje wordt verwijderd, moet altijd ook het koffiedikbakje worden leeggemaakt, ook wanneer het maar weinig vol is. Wordt deze handeling niet uitgevoerd, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.
Plaats koffiedikbakje	Na de reiniging is het koffiedikbakje (A23) niet teruggeplaatst.	Verwijder het drupbakje (A22) en plaats het koffiedikbakje.
Voeg voorgemalen koffie toe ESC voor annuleren	De functie "voorgemalen koffie" is geselecteerd, maar er geen voorgemalen koffie toegevoegd in de trechter (A4).	Voet voorgemalen koffie toe aan de trechter of maak de selectie van de functie voorgemalen ongedaan.
Voeg voorgemalen koffie toe ESC OK	Er is gevraagd om een koffie LONG met voorgemalen koffie	Voeg aan de trechter (A4) een afgestreken doseerschepje voorgemalen koffie toe en druk op  (B4) om verder te gaan met de bereiding.
Vul koffiebonenreservoir ESC voor annuleren	De koffiebonen zijn op.	Vul het koffiebonenreservoir (A4) (afb. 10).
	De trechter voor voorgemalen koffie (A4) is verstopt.	Maak de trechter leeg met behulp van de kwast (C5) zoals beschreven in par. "12.8 Reiniging van de trechter voor het invoeren voorgemalen koffie".
→		

<b>WEERGEGEVEN BERICHT</b>	<b>MOGELIJKE OORZAAK</b>	<b>OPLOSSING</b>
Te fijn gemalen Pas maalgraad aan ESC voor annuleren	De maalgraad is te fijn en de koffie loopt daar- door te langzaam, of helemaal niet.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad (A8) (afb. 13) één klik naar rechts in de richting van het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is. Als, na het zetten van ten minste 2 kopjes koffie, de afgifte nog te langzaam verloopt, herhaal de correctie dan door de regelknop nog één klik verder te draaien (zie par. "7.4 Instelling van de koffiemolen"). Als het probleem aanhoudt, controleer dan of het waterreservoir (A12) goed is aangebracht.
	Als het verzachtingsfilter (C4) aanwezig is, zou er sprake kunnen zijn van een luchtbel in het circuit die de afgifte heeft geblokkeerd.	Plaats het afgiftepijpje heet water (C) in de machine en laat een beetje water lopen totdat de stroom regelmatig is.
Verminder koffiedosis ESC voor annuleren	Er is te veel koffie gebruikt.	Selecteer een lichter aroma door te drukken op  /  (B4) of verminder de hoeveelheid voorgemalen koffie.
Plaats waterafgiftegroep	Het waterafgiftepijpje (E) is niet of niet goed geplaatst.	Breng het waterafgiftepijpje stevig aan (afb. 6).
Plaats melkreservoir	Het melkreservoir (D) is niet correct geplaatst.	Breng het melkreservoir stevig aan (afb. 19).
Sluit deurtje	Het servicedeurtje (A14) staat open.	Sluit het servicedeurtje.
Plaats zetgroep	Na de reiniging is de zetgroep niet teruggeplaatst.	Plaats de zetgroep zoals beschreven in par. "12.9 Reiniging van de zetgroep".
Leeg watercircuit Vul watercircuit Heet water Bevestigen?	Het hydraulische circuit is leeg.	Druk op  /  (B4) en laat een beetje water uit het afgiftepijpje (E) stromen. Als het pro- bleem aanhoudt, controleer dan of het water- reservoir (A12) goed is aangebracht.
Druk OK voor CLEAN	Het melkreservoir (D) is geplaatst met de schuimregelknop (D2) op stand CLEAN.	Druk, om de functie CLEAN uit te voeren, op  /  (B4) of draai de schuimregelknop naar een andere stand.
Knop op CLEAN ESC voor annuleren	Er is net melk afgegeven en daarom moeten de interne leidingen van het melkreservoir (D) gereinigd worden.	Draai de schuimregelknop (D2) naar de stand CLEAN (afb. 20).
Draai schuimregelknop	Het melkreservoir (D) is geplaatst met de schuimregelknop (D2) op stand CLEAN.	Draai de schuimregelknop naar één van de standen voor het regelen van de opgeschuim- de melk.
Ontkalken ESC voor annuleren OK voor ontkalken (~45 minuten)	Geeft aan dat de machine ontkalkt moet worden.	Het ontkalkingsprogramma moet zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, zoals beschreven in hfdst. "13. Ontkalken".
		→


WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Vervang filter ESC voor annuleren OK voor vervangen	Het verzachtingsfilter "C4. Verzachtingsfilter (indien voorzien)" is opgebruikt.	Vervang het filter of verwijder het volgens de aanwijzingen van hfdst. "15. Verzachtingsfilter".
Algemeen alarm	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig de machine zorgvuldig zoals beschreven in hfdst. "12. Reiniging". Wanneer de machine na de reiniging het bericht nog weergeeft, moet contact worden opgenomen met een servicecentrum.
	Vergeet niet dat de interne leidingen van het melkreservoir (D) gereinigd moeten worden.	Draai de schuimregelknop (D2) naar de stand CLEAN (afb. 20).
	Vergeet niet dat het verzachtingsfilter (C4) is opgebruikt en vervangen of verwijderd moet worden.	Vervang het filter of verwijder het volgens de aanwijzingen van hfdst. "15. Verzachtingsfilter".
	Vergeet niet dat de machine ontkalkt moet worden.	Het ontkalkingsprogramma moet zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, zoals beschreven in hfdst. "13. Ontkalken". Als het apparaat eventueel kort achter elkaar twee ontkalkingen vraagt, moet dit als normaal worden beschouwd: dit is het gevolg van het geavanceerde regelsysteem van de machine.
<b>ECO</b>	De energiebesparing is actief.	Volg voor de deactivering van de energiebesparing de aanduidingen van par. "6.4 Algemeen" - "Energiebesparing:"

## 18. PROBLEEM OPLOSSEN

Hieronder ziet u een aantal mogelijke storingen.

Indien het probleem niet op de beschreven wijze kan worden opgelost, neem dan contact op met de Technische Dienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	De kopjes zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de kopjes door ze te spoelen met heet water (N.B.: hiervoor kan de functie heet water gebruikt worden).
	De interne circuits van het apparaat zijn afgekoeld omdat er sinds het laatste kopje koffie 2/3 minuten verstreken zijn.	Alvorens koffie te zetten, moeten de interne circuits met een spoeling verwarmd worden (zie par. "6.1 Spoeling").
	De koffietemperatuur is laag ingesteld.	Stel in het menu een hogere temperatuur in (zie par. "6.4 Algemeen""Temperatuur instellen:").
		→

<b>PROBLEEM</b>	<b>MOGELIJKE OORZAAK</b>	<b>OPLOSSING</b>
De koffie is weinig volumineus of heeft weinig crème.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A8) één klik naar links in de richting van het getal 1 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 13). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. "7.4 Instelling van de koffiemolen").
	De koffie is niet geschikt.	Gebruik koffie voor espressomachines.
De koffie wordt te langzaam of druppelsgewijs afgegeven.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A8) één klik naar rechts in de richting van het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 13). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. "7.4 Instelling van de koffiemolen").
De koffie <b>LONG</b> heeft weinig crème	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad "A8. Regelknop van de maalgraad" één klik naar rechts in de richting van het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 13). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie.
Het apparaat levert geen koffie	Het apparaat detecteert dat zijn binnenkant vuil is: het display toont "Even wachten".	Wacht tot het apparaat weer klaar is voor gebruik en selecteer opnieuw de gewenste drank. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met het erkende servicecentrum.
De koffie loopt niet uit één of beide tuitjes van de koffieuitloop.	De tuitjes van de koffieuitloop (A16) zijn verstopt.	Reinig de tuitjes met een tandenstoker (afb. 26B).
Het apparaat schakelt niet in	De stekker is niet in het stopcontact geplaatst.	Steek de stekker in het stopcontact (afb. 1).
	De hoofdschakelaar (A9) is niet ingedrukt.	Plaats de algemene schakelaar op stand I (afb. 2).
De zetgroep kan niet verwijderd worden	De uitschakeling van het apparaat is niet correct uitgevoerd	Voer de uitschakeling uit door te drukken op toets  (A7) (afb. 9) (zie hfdst. "5. Het apparaat uitschakelen").
Na het voltooien van de ontkalking vereist het apparaat een derde spoeling	Tijdens de twee spoelcycli is het reservoir (A12) niet tot aan het niveau MAX gevuld.	Ga te werk zoals gevraagd wordt door het apparaat, maar ledig eerst het drupbakje (A22) om te voorkomen dat het water overloopt.
		→

<b>PROBLEEM</b>	<b>MOGELIJKE OORZAAK</b>	<b>OPLOSSING</b>
Er komt geen melk uit het afgiftepijpje (D3)	Het deksel (D1) van het melkreservoir is vuil	Reinig het deksel van het melkreservoir zoals beschreven in par. "12.10 Reiniging van het melkreservoir (D)".
	Zorg ervoor dat het melkopvoerpijpje (D5) goed is aangebracht in de daarvoor bestemde zitting op de onderkant van het deksel van het melkreservoir (afb. 17)	Duw het opvoerpijpje stevig aan.
De melk heeft grote luchtbellen, komt spuitend uit het melkafgiftepijpje (D3) of heeft weinig schuim	De melk is niet voldoende koud of het is geen halfvolle of magere melk	Gebruik magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5°C). Indien het resultaat nog steeds niet naar wens is, probeer dan een ander merk melk.
	De schuimregelknop (D2) is niet goed afgesteld.	Stel in volgens de aanduidingen van par. "10.2 Regolare la quantità di schiuma".
	Het deksel (D1) of de schuimregelknop (D2) van het melkreservoir, of het melkopvoerbuisje (D7) zijn vuil	Reinig het deksel, de knop van het melkreservoir en het melkopvoerbuisje zoals beschreven in par. "12.10 Reiniging van het melkreservoir (D)".
	De spuitmond heet water (A15) is vuil	Reinig de spuitmond zoals beschreven in par. "12.11 Reiniging van de spuitmond heet water".
De machine is niet in gebruik en maakt geluid of geeft kleine wolkjes stoom af	De machine is klaar voor gebruik of is zojuist uitgeschakeld: enkele druppels condens vallen in de nog warme verdampers	Dit verschijnsel maakt deel uit van de normale werking van het apparaat; om het verschijnsel te beperken, moet het drupbakje geleedigd worden.